

29 V VIII VIII

33 VIII III

37 V III

42 V III

46 V III

50 V III 1. 2.

55 I rápido

59 a tempo

65 III 68 Fine

D.C. (con rep.) al Fine

Anmerkungen / Remarks

Die *Cueca* gehört gemäß Richard »Rico« Stover (The complete works of Agustín Barrios Mangoré, Vol.2, S. 201, Mel Bay) zur *Suite Andina*, die auch noch die Stücke *Aconquija*, *Aire de Zamba* und *Córdoba* enthält.

Es gibt eine handschriftliche Aufzeichnung und eine Audioaufnahme (Odeon 1928) von Barrios. Letztere ist vorzuziehen. Partitur und Audioaufzeichnung weichen voneinander ab.

Allerdings gibt es hier das Problem, dass wohl so ziemlich jeder einer anderen Auffassung ist, was Barrios in der Audioaufzeichnung gespielt hat. Da ist z.B. die Partitur von Jason Waldron, die als Inspiration für die frühe Einspielung der *Cueca* durch John Williams diente, und weitere relevante Partituren wie die von Rico Stover und die von Jesús Benites Reyes und mittlerweile gibt es eine Dissertation über die *Cueca* von Enrique Sandoval-Cisternas (https://uknowledge.uky.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1128&context=music_etds).

Alle unterscheiden sich, auch diese Partitur.



Ein Teil der 1. Seite des Manuskriptes / A snippet of the 1st page from the manuscript
verkleinert aus / shortened from: Dissert., Enrique Sandoval-Cisternas, S./p. 43, s.o. / see below

According to Richard "Rico" Stover (The complete works of Agustín Barrios Mangoré, Vol.2, S. 201, Mel Bay) the *Cueca* belongs to the *Suite Andina*, which contains also the pieces *Aconquija*, *Aire de Zamba* and *Córdoba*.

There is a handwritten manuscript and an audio recording (Odeon 1928) from Barrios. The latter is preferred. Score and audio recording diverge from another.

But, nearly everyone has his own opinion what was really played in the recording. There is a score from Jason Waldron which was the inspiration for an early recording by John Williams and there are several other relevant scores like the one from Rico Stover and the one from Jesús Benites Reyes and meanwhile there is a dissertation about Barrios' *Cueca* from Enrique Sandoval-Cisternas (https://uknowledge.uky.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1128&context=music_etds).

All differ from another, this score included.